



**Qi Schnellladehalter (2)**

**Qi fast charging holder (8)**

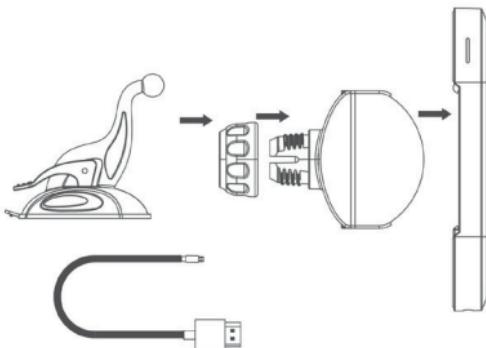
**Qi support de chargement rapide (14)**

**Qi snellaadhouder (20)**

Vielen Dank für den Kauf unseres QI Ladehalters. Damit Sie lange Freude an Ihrem Produkt haben und es vollumfänglich nutzen können, lesen Sie bitte vor der Verwendung dieses Handbuchs.

### **Lieferumfang:**

Saugfuß, Handyhalter mit Ladeplatte, USB-Ladekabel, 12 Volt Adapter, Bedienungsanleitung



### **Hinweis:**

Das Produkt unterstützt 2 Arten des induktiven Ladens:

#### **1. Schnelle induktive Ladung**

Arbeitet mit jedem Mobiltelefon, welches das schnelle induktive Laden unterstützt! Zur Verwendung des Schnelllademodus wird ein Qualcomm zertifizierter USB-Adapter benötigt der separat erworben werden muss.

#### **2. Normale induktive Ladung**

Arbeitet mit jedem Mobiltelefon, welches das induktive Laden nach QI Standard unterstützt.

### **Verwendung im KFZ als induktives Ladegerät**

Suchen Sie eine Stelle im Fahrzeug, auf der der Saugfuß des Halters komplett gerade und eben aufliegt. Die Oberfläche sollte eine glatte Struktur aufweisen. Es dürfen keine Wellen, Biegun-

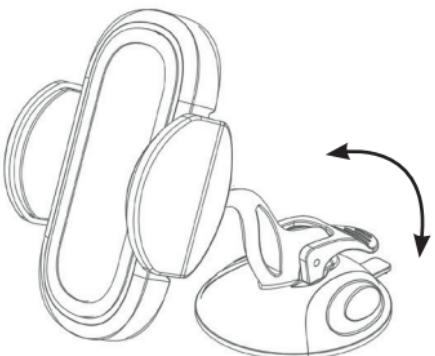
gen oder ähnliches an dieser Stelle auftreten. Im Halter wird bei Anbringung ein Vakuum erzeugt. Dies kann nur erfolgen, wenn das Gelpad überall vollflächig aufliegt. Reinigen Sie diese und stellen Sie sicher, dass sie sauber und fettfrei ist.

Nehmen Sie nun den Saugfuß und die Handyaufnahme aus der Verpackung. Lösen Sie die Schraubenmutter auf der Rückseite der Handyhalterung und nehmen sie diese ab. Schieben Sie die Schraubenmutter mit der schmalen Seite zuerst über die Kugel am Saugfußhalter. Setzen Sie nun die Kugel des Saugfußhalters in die Öffnung auf der Rückseite der Handyhalterung und drücken diese hinein. Da diese Verbindung recht straff ist, muss etwas mehr Druck ausgeübt werden. Der Saugfußhalter rastet laut ein. Nun sichern sie diese Verbindung mit der Schraubenmutter. Handyhalter und Saugfuß sind nun miteinander verbunden.

Hinten am Fuß des Saugfußes finden Sie einen Hebel, den Sie hoch und runter drücken können. Ist der Hebel oben, ist der Saugfuß geöffnet, ist er unten ist der Saugfuß aktiviert.

Um den Halter auf dem Armaturenbrett zu befestigen muss sich der Saugfuß in geöffnetem Zustand befinden. Dazu den Hebel nach oben richten.

Nun wird der Halter fest auf die gewünschte Stelle aufgedrückt und der Hebel



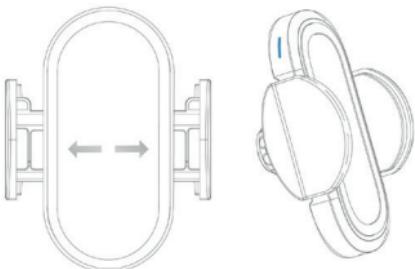
unter weiterem Andrücken des Halters nach unten gedrückt bis er arretiert. Das hierdurch entstandene Vakuum hält den Halter fest auf dem Untergrund.

Zum Lösen des Halters stellen Sie einfach den Hebel wieder aufrecht und lösen das Vakuum im Saugfuß durch festes Ziehen an der hinten angebrachten Gummilippe.

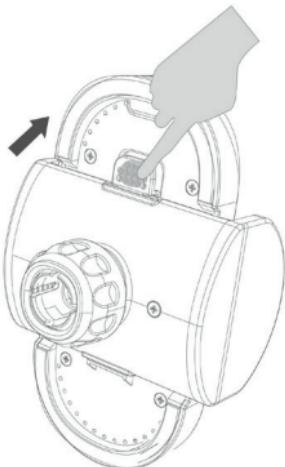
Verbinden Sie nun das USB-Kabel aus dem Lieferumfang mit der Handyhalterung. Die andere Seite des USB-Kabels mit dem 12 Volt Adapter. Stecken Sie diesen nun in die Zigarettenanzünder-Steckdose im Fahrzeug. Sobald der Halter mit Strom verbunden ist, leuchtet an der Seite eine grüne LED.

Nun können Sie ihr Handy im Halter einklemmen. Da die beiden Haltbacken des Handyhälters automatisch gespannt werden, müssen sie sie auseinanderziehen, um ihr Handy einzusetzen.

Sobald das Handy mit der Rückseite auf dem Handyhalter aufliegt beginnt der kabellose Ladevorgang. Mit Beginn des Ladevorgangs erlischt die grüne LED und es leuchtet eine blaue LED.



Um den Handyhalter auch auf dem Schreibtisch oder in anderen Örtlichkeiten nutzen zu können, drücken Sie den Knopf auf der Rückseite des Handyhalters, um die Ladeplatte zu entriegeln.



Sollte Ihr Mobiltelefon kein induktives Laden unterstützen können Sie den Halter selbstverständlich auch nur als Halter verwenden.

### Hinweise

1. Drücken oder verwinden Sie das Produkt nicht.
2. Zur Vermeidung eines Kurzschlusses nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
3. Verwenden Sie das Ladegerät nicht bei extremer Hitze oder Luftfeuchtigkeit, um eine Beschädigung zu vermeiden.
4. Bitte von medizinischen Implantaten mindestens 20cm Abstand halten, um eine eventuelle Störung zu vermeiden
5. Es handelt sich hier um kein Spielzeug, bitte außerhalb der Reichweite von Kindern verwenden.

### ACHTUNG:

Wir empfehlen den Sitz des Halters wöchentlich zu ändern,

da natürliche UV-Strahlung zu Farbabweichungen am Untergrund führen kann. Den Halter nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen aussetzen. Die Haftung des Herstellers beschränkt sich auf den Ersatz des vorliegenden Halters. Den Halter nicht auf oder in der Nähe des Airbags platzieren. Bei Auslösen des Airbags könnte es zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen kommen. Nicht geeignet für Untergründe aus Leder, Alcantara oder ähnlich empfindlichen Materialien.

## **Spezifikationen**

Eingang: DC5V 2A DC9V 1.7A MAX

Ausgang: 5V1A, 9V 1.1A

Frequenzbereich: 110-205KHz

Effizienz: ≥ 83%

Lade Entfernung: ≤ 10mm



CE-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Mobiset GmbH, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der zutreffenden europäischen Richtlinien befindet.

## Allgemeine Hinweise

### Urheberrecht

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist

nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.



#### Hinweise zum Umweltschutz

Die verwendeten Verpackungsmaterialien sind recyclebar.  
Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

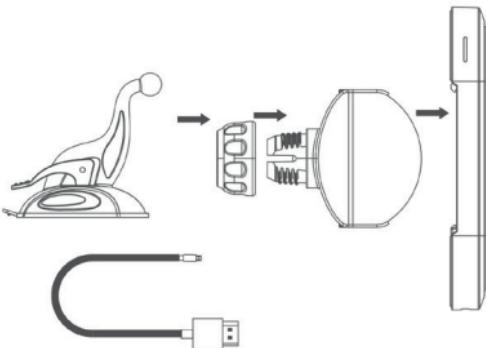


Dieses Produkt darf innerhalb der Europäischen Union  
nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen  
Sie das Gerät über die kommunalen Sammelstellen.

Thank you for purchasing our QI charger. So that you can enjoy If you have a product that you want to use to its fullest extent, please read this manual before using it.

### **Scope of delivery:**

Suction base, mobile phone holder with charging plate, USB charging cable, 12 Volt adapter, operating instructions



### **Note:**

The product supports 2 types of inductive charging:

1. fast inductive charging

Works with any mobile phone that supports fast inductive charging! A Qualcomm certified USB adapter is required to use the fast charging mode and must be purchased separately.

2. normal inductive charging

Works with any mobile phone that supports inductive charging according to QI standard.

### **Use in the car as inductive charger**

Find a place in the vehicle where the suction foot of the holder is completely straight and level. The surface should have a smooth structure. There should be no waves, bends or similar at

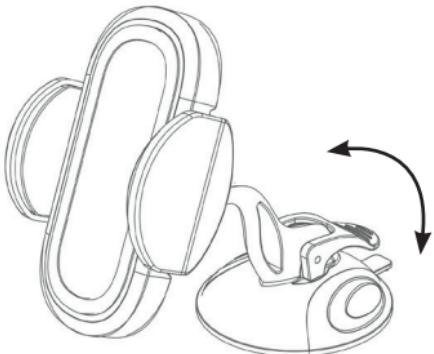
this point. A vacuum is created in the holder when it is attached. This can only take place when the gel pad is fully supported everywhere. Clean it and make sure that it is clean and free of grease. Now remove the suction base and the mobile phone holder from the packaging. Loosen the screw nut on the back of the mobile phone holder and remove it. Slide the screw nut with the narrow side first over the ball on the suction foot holder. Now place the ball of the suction foot holder in the opening on the back of the mobile phone holder and press it in. As this connection is quite tight, a little more pressure must be applied. The suction foot holder locks in place loudly. Now secure this connection with the screw nut.

The mobile phone holder and suction cup are now connected. At the back of the suction foot you will see a lever which you can push up and down. If the lever is up, the suction foot is open, if it is down, the suction foot is activated.

To fix the holder on the dashboard, the suction foot must be in the open position. To do this, point the lever upwards.

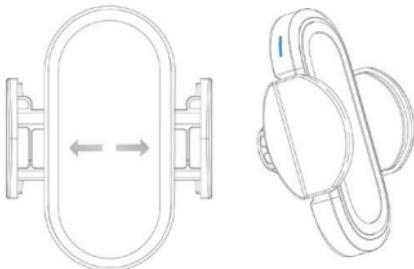
Now press the holder firmly onto the desired position and press the lever further down until it locks into place. The resulting vacuum holds the holder firmly on the surface.

To release the holder, simply put the lever upright again



and release the vacuum in the suction foot by pulling firmly on the rubber lip at the back.

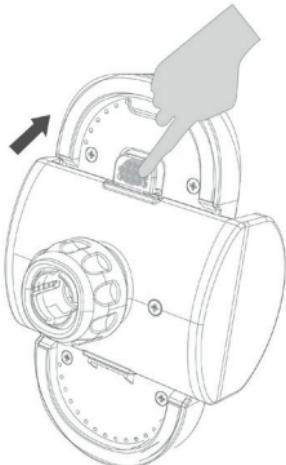
Now connect the USB cable from the scope of delivery to the mobile phone holder. The other side of the USB cable with the 12 Volt adapter. Now plug this into the cigarette lighter socket in the vehicle. As soon as the cradle is connected to power, a green LED lights up on the side.



Now you can clamp your mobile phone in the holder. As the two jaws of the mobile phone holder are clamped automatically, you have to pull them apart to insert your mobile phone.

As soon as the back of the mobile phone rests on the mobile phone holder, the

wireless charging process begins. When the charging process starts, the green LED goes out and a blue LED lights up.



To use the mobile phone holder on a desk or in other places, press the button on the back of the mobile phone holder to unlock the charging plate.

If your mobile phone does not support inductive charging, you can of course use the holder as a holder only.

## Notes

1. Do not press or twist the product.
2. To avoid a short circuit, do not disassemble the product.
3. do not use the charger in extreme heat or humidity to avoid damage.
4. please keep at least 20cm distance from medical implants to avoid possible interference
5. this is not a toy, please use it out of reach of children.

## ATTENTION:

We recommend changing the seat of the holder weekly, as natural UV radiation can cause colour variations on the surface. Do not expose the holder to direct sunlight or high temperatures for long periods of time. The manufacturer's liability is limited to the replacement of the present holder. Do not place the holder

on or near the airbag. If the airbag is triggered, serious or even fatal injuries could result. Not suitable for surfaces made of leather, Alcantara or similar sensitive materials.

## **Specifications**

Input: DC5V 2A DC9V 1.7A MAX

Output: 5V1A, 9V 1.1A

frequency range: 110-205KHz

Efficiency: ≥ 83%

Charging distance: ≤ 10mm



## **CE Declaration of Conformity**

Mobiset GmbH hereby declares that this product is in conformity with the basic requirements of the applicable European directives.

## **General information**

### **Copyright**

This document is protected by copyright. Any duplication or reprinting, in whole or in part, as well as the reproduction of the illustrations, even in altered form, is prohibited.

is only permitted with the written consent of the manufacturer.



### Notes on environmental protection

The packaging materials used are recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer required in accordance with local regulations.

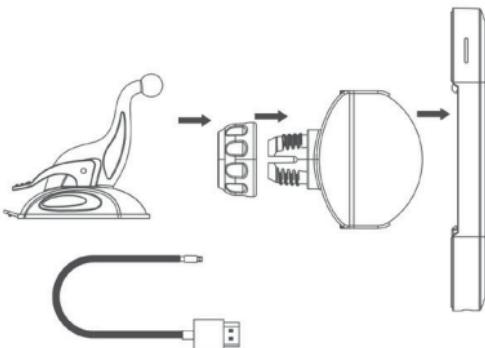


This product must not be disposed of with normal household waste within the European Union. Dispose of the device at the local collection points.

Merci d'avoir acheté notre chargeur QI. Pour que vous puissiez profiter votre produit et de pouvoir l'utiliser pleinement, veuillez lire ce manuel avant de l'utiliser.

### **Champ d'application :**

Socle d'aspiration,  
support pour téléphone  
portable avec plaque de  
chargement, câble de  
chargement USB, adap-  
tateur 12 volts, mode  
d'emploi



### **Indice :**

Le produit supporte 2 types de charge inductive :

**1. charge inductive rapide**

Fonctionne avec tout téléphone portable qui supporte la charge inductive rapide ! Pour utiliser le mode de chargement rapide, un adaptateur USB certifié Qualcomm est nécessaire et doit être acheté séparément.

**2. charge inductive normale**

Fonctionne avec tout téléphone mobile qui supporte la charge inductive selon la norme QI.

### **Utilisation dans la voiture comme chargeur inductif**

Trouvez un endroit dans le véhicule où le pied ventouse du support est complètement droit et de niveau. La surface doit avoir une structure lisse. Il ne devrait pas y avoir de vagues, de

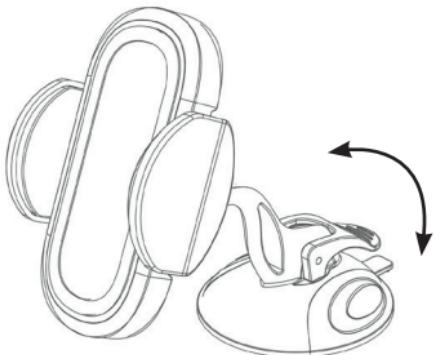
courbes ou autres à ce stade. Un vide est créé dans le support lorsqu'il est fixé. Cela ne peut se faire que lorsque le coussin de gel est entièrement soutenu partout. Nettoyez-le et assurez-vous qu'il est propre et sans graisse.

Retirez maintenant le pied ventouse et le support de téléphone portable de l'emballage. Desserrez l'écrou de la vis à l'arrière du support de téléphone portable et retirez-le. Faites glisser l'écrou de la vis avec le côté étroit en premier sur la bille du support du pied d'aspiration. Placez maintenant la boule du support de pied aspirant dans l'ouverture au dos du support de téléphone portable et appuyez dessus. Comme cette connexion est assez étroite, il faut exercer un peu plus de pression. Le support de pied aspirant se verrouille bruyamment en place. Maintenant, sécurisez cette connexion avec l'écrou de la vis.

Le support pour téléphone portable et le pied ventouse sont maintenant reliés.

À l'arrière du pied à ventouse, vous verrez un levier que vous pouvez pousser de haut en bas. Si le levier est en haut, le pied à ventouse est ouvert, s'il est en bas, le pied à ventouse est activé.

Pour fixer le support au tableau de bord, le pied à ventouse doit être en position ouverte. Pour ce faire, pointez le levier vers le haut. Appuyez maintenant fermement sur le support dans la position souhaitée



et appuyez sur le levier plus bas jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Le vide qui en résulte maintient le support fermement à la surface.

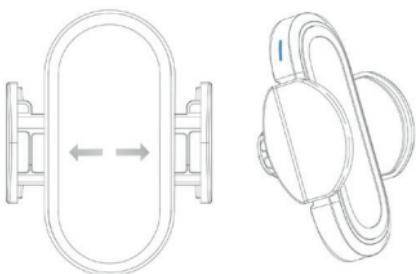
Pour libérer le support, il suffit de remettre le levier en position verticale et de libérer le vide dans le pied d'aspiration en tirant fermement sur la lèvre en caoutchouc à l'arrière.

Branchez maintenant le câble USB fourni sur le support du téléphone portable. L'autre côté du câble USB avec l'adaptateur 12 volts. Branchez-le maintenant sur la prise de l'allume-cigare du véhicule. Dès que le berceau est branché sur l'alimentation, une LED verte s'allume sur le côté.

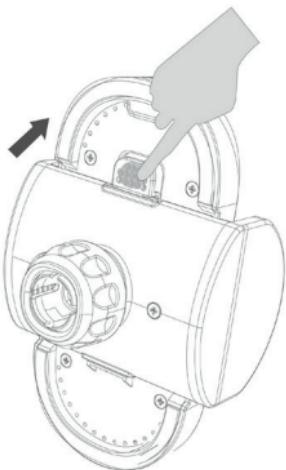
Vous pouvez maintenant fixer votre téléphone portable dans son support. Comme les deux mâchoires du support de téléphone portable sont automatiquement serrées, vous devez les

écartez pour insérer votre téléphone portable.

Dès que le dos du téléphone repose sur son support, le processus de recharge sans fil commence. Lorsque la charge commence, la LED verte s'éteint et une LED bleue s'allume.



Pour utiliser le support de téléphone sur un bureau ou dans d'autres endroits, appuyez sur le bouton au dos du support de téléphone pour déverrouiller la plaque de charge.



Si votre téléphone portable ne prend pas en charge la charge inductive, vous pouvez bien sûr utiliser le support comme un support uniquement.

## Notes

1. N'appuyez pas sur le produit et ne le tordez pas.
2. Pour éviter un court-circuit, ne pas démonter le produit.
3. n'utilisez pas le chargeur dans des conditions de chaleur ou d'humidité extrêmes pour éviter tout dommage.
4. veuillez garder une distance d'au moins 20 cm par rapport aux implants médicaux pour éviter toute interférence éventuelle
5. ceci n'est pas un jouet, veuillez l'utiliser hors de portée des enfants.

## ATTENTION:

Nous recommandons de changer le siège du titulaire chaque semaine, car les rayons UV naturels peuvent provoquer des variations de couleur à la surface. N'exposez pas le titulaire à la

lumière directe du soleil ou à des températures élevées pendant de longues périodes. La responsabilité du fabricant est limitée au remplacement du titulaire actuel. Ne placez pas le support sur ou près de l'airbag. Le déclenchement de l'airbag peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Ne convient pas aux surfaces en cuir, en Alcantara ou en matériaux sensibles similaires.

## **Spécifications**

Entrée : DC5V 2A DC9V 1,7A MAX

Sortie : 5V1A, 9V 1.1A

gamme de fréquences : 110-205KHz

Efficacité :  $\geq 83\%$

Distance de chargement :  $\leq 10\text{mm}$



Déclaration de conformité CE

Mobiset GmbH déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences de base des directives européennes applicables.

## Notes générales

### Copyright

Ce document est protégé par le droit d'auteur. Toute duplication ou réimpression, en tout ou en partie, ainsi que la reproduction des illustrations, même sous forme modifiée, sont interdites. n'est autorisé qu'avec le consentement écrit du fabricant.



## Notes sur la protection de l'environnement

Les matériaux d'emballage utilisés sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément à la réglementation locale.

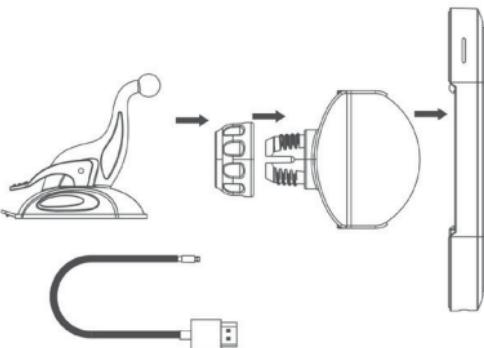


Ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux dans l'Union européenne. Jetez l'appareil dans les points de collecte municipaux.

Bedankt voor de aankoop van onze QI-lader. Zodat u kunt genieten van uw product en in staat zijn om het in zijn volle omvang te gebruiken, gelieve deze handleiding te lezen voordat u het gebruikt.

### **Omvang van de levering:**

Zuigbodem, mobiele telefoonhouder met laadplaat, USB-laadkabel, 12 Volt-adapter, gebruiksaanwijzing



### **Hint:**

Het product ondersteunt 2 soorten inductief laden:

#### **1. snel inductief laden**

Werkt met elke mobiele telefoon die snel inductief laden ondersteunt! Om de snelle oplaadmodus te gebruiken, is een Qualcomm-gecertificeerde USB-adapter nodig, die apart moet worden aangeschaft.

#### **2. normaal inductief laden**

Werkt met elke mobiele telefoon die inductief opladen volgens de Qi-norm ondersteunt.

### **Gebruik in de auto als inductieve lader**

Zoek een plaats in het voertuig waar de zuigvoet van de houder volledig recht en waterpas staat. Het oppervlak moet een gladde structuur hebben. Er zouden op dit punt geen golven, boch-

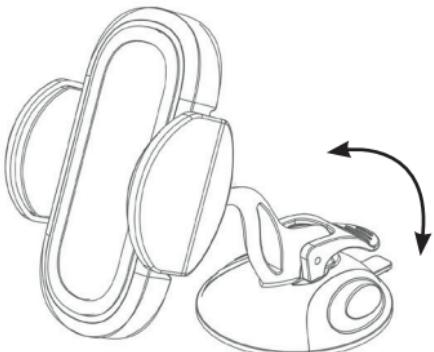
ten of iets dergelijks moeten zijn. Er ontstaat een vacuüm in de houder wanneer deze wordt bevestigd. Dit kan alleen gebeuren als het gelkussen overal volledig wordt ondersteund. Maak het schoon en zorg ervoor dat het schoon is en vrij van vet.

Verwijder nu de zuigvoet en de mobiele telefoonhouder uit de verpakking. Draai de schroefmoer aan de achterzijde van de gsm-houder los en verwijder deze. Schuif de schroefmoer met de smalle kant eerst over de bal op de zuigvoethouder. Plaats nu de bal van de zuigvoethouder in de opening aan de achterzijde van de gsm-houder en druk deze in. Omdat deze verbinding vrij strak is, moet er iets meer druk worden uitgeoefend. De zuigvoethouder wordt luidkeels vastgezet. Borg deze verbinding nu met de schroefmoer.

De mobiele telefoonhouder en de zuigvoet zijn nu aangesloten. Aan de achterkant van de zuigvoet ziet u een hendel die u op en neer kunt duwen. Als de hendel omhoog staat, is de zuigvoet open, als deze omlaag staat, wordt de zuigvoet geactiveerd.

Om de houder aan het dashboard te bevestigen, moet de zuigvoet in de open stand staan. Om dit te doen, richt je de hendel naar boven.

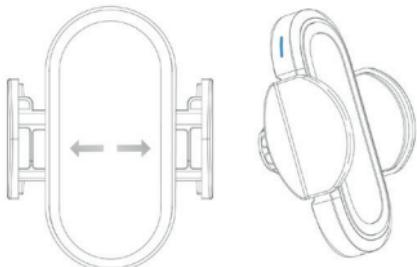
Druk nu de houder stevig op de gewenste positie en druk de hendel verder naar beneden tot hij vastklikt. Het resulterende vacuüm houdt de houder stevig op het oppervlak.



Om de houder te ontgrendelen, zet u de hendel weer rechtop en laat u het vacuüm in de zuigvoet los door stevig aan de rubberen lip aan de achterkant te trekken.

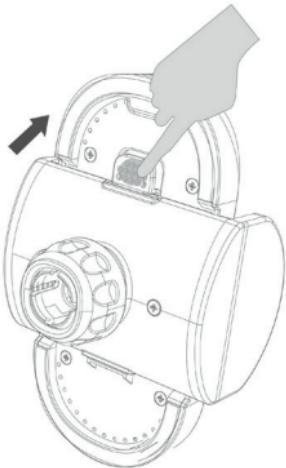
Sluit nu de USB-kabel uit de leveringsomvang aan op de mobiele telefoonhouder. De andere kant van de USB-kabel met de 12 Volt adapter. Steek nu de stekker in het stopcontact van de sigarettenaansteker in het voertuig. Zodra de wieg op de stroom is aangesloten, brandt er een groene LED aan de zijkant.

Nu kunt u uw mobiele telefoon in de houder vastklemmen. Omdat de twee houdbeugels van de gsm-houder automatisch worden vastgeklemd, moet u ze uit elkaar trekken om uw gsm in te voegen.



Zodra de achterkant van de telefoon op de telefoonhouder rust, begint het draadloze oplaadproces. Wanneer het opladen begint, gaat de groene LED uit en gaat een blauwe LED branden.

Om de telefoonhouder op een bureau of op andere locaties te gebruiken, drukt u op de knop aan de achterkant van de telefoonhouder om de laadplaat te ontgrendelen.



Als uw mobiele telefoon geen inductief laden ondersteunt, kunt u de houder natuurlijk alleen als houder gebruiken.

### Opmerkingen

1. Druk niet op het product en draai er niet aan.
2. Om kortsluiting te voorkomen, mag u het product niet demonteren.
3. Gebruik de lader niet in extreme hitte of vochtigheid om schade te voorkomen.
4. Houd ten minste 20 cm afstand van medische implantaten om mogelijke interferentie te voorkomen.
5. dit is geen speelgoed, gebruik het alsjeblieft buiten het bereik van kinderen.

### LET OP:

Wij raden aan de zitting van de houder wekelijks te vervangen, omdat natuurlijke UV-stralen kleurvariaties op het oppervlak

kunnen veroorzaken. Stel de houder niet langdurig bloot aan direct zonlicht of hoge temperaturen. De aansprakelijkheid van de fabrikant is beperkt tot de vervanging van de huidige houder. Plaats de houder niet op of in de buurt van de airbag. Ernstig of zelfs dodelijk letsel kan het gevolg zijn als de airbag wordt geactiveerd. Niet geschikt voor oppervlakken van leder, Alcantara of soortgelijke gevoelige materialen.

## **Specificaties**

Ingang: DC5V 2A DC9V 1,7A MAX

Uitgang: 5V1A, 9V 1.1A

frequentiebereik: 110-205KHz

Efficiëntie:  $\geq 83\%$

Laadafstand:  $\leq 10\text{mm}$



CE-verklaring van overeenstemming

Mobiset GmbH verklaart hierbij dat dit product in overeenstemming is met de basiseisen van de geldende Europese richtlijnen.

## **Algemene opmerkingen**

### **Copyright**

Dit document is auteursrechtelijk beschermd. Elke duplicatie of herdruk, geheel of gedeeltelijk, alsook de reproductie van de illustraties, zelfs in gewijzigde vorm, is verboden. is alleen toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.



Opmerkingen over de bescherming van het milieu

De gebruikte verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. Voer verpakkingsmateriaal dat niet meer nodig is af volgens de plaatselijke voorschriften.



Dit product mag binnen de Europese Unie niet met normaal huishoudelijk afval worden weggegooid. Gooi het apparaat weg bij de gemeentelijke inzamelpunten.





## EU-Konformitätserklärung DECLARATION OF CONFIRMITY

Mobiset GmbH  
Rösratherstr. 333  
D-51107 Köln  
Tel.: 0221 - 98 95 20

erklärt hiermit, dass das nachfolgend aufgeführte Produkt bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen folgender Richtlinien entsprechen:

*Declares herewith, that the products designated below comply with the relevant fundamental requirements of the following EG directive:*

RED directive 2014/53/EU

ROHS Directive 2011/65/EU

EMC Directive 2014/30/EU

**Produkt / product:** QI KFZ Ladehalter; QI Car Charger/Holder

**Typ/Type:** 20099

**Folgende Normen wurden angewendet: following Standards are used:**

Art.3.1(a)Health EN 50364:2010

Art.3.1(a) Safety EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013

Art.3.1(b) EMC EN 301 489-1 V2.2.0:2017

Art.3.1(b) EMC EN 301 489-3 V2.1.1:2017

Art.3.2 Radio EN 300 328 V2.1.1

ETSI EN 303 417 V1.1.1:2017

IEC 62321-2:2013; IEC 62321-3-1:2013; IEC 62321-4:2013

IEC 62321-5:2013; IEC-7-2:2017; IEC 62321-7-1:2015; IEC 62321-6:2015

Köln, Cologne  
20.06.2018

Dietmar Jung CEO / Geschäftsführer

Mobiset GmbH - Rösrather Straße 333 - 51107 Köln  
Tel: +49 22 19 89 52 0 - Fax: +49 22 19 89 52 39